

8. *просит* Генерального секретаря довести соответствующие предложения и рекомендации, перечисленные в разделе IV доклада Сессионной рабочей группы правительственных экспертов по осуществлению Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах¹⁵ до сведения государств-участников Пакта, с тем чтобы государства-участники могли принять их к сведению при подготовке и представлении своих докладов согласно Пакту;

9. *также просит* Генерального секретаря представить Экономическому и Социальному Совету на его первой очередной сессии 1985 года доклад о составе, организации и административных мероприятиях Сессионной рабочей группы правительственных экспертов по осуществлению Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах и других органов, созданных в соответствии с существующими международными документами в области прав человека, для того чтобы облегчить обзор, который Совет будет проводить в соответствии со своей резолюцией 1982/33;

10. *постановляет* провести обзор в начале своей первоочередной сессии 1985 года, с тем чтобы предоставить достаточно времени для полного обсуждения этого важного вопроса, с учетом любых рекомендаций, которые Сессионная рабочая группа правительственных экспертов по осуществлению Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах может принять на своей следующей сессии.

*19-е пленарное заседание
24 мая 1984 года*

1984/10. Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

Экономический и Социальный Совет,

принимая во внимание, что одной из целей Организации Объединенных Наций, изложенных в статьях 1 и 55 Устава, является содействие всеобщему уважению прав человека и основных свобод без каких-либо различий, в том числе без различия по признаку пола,

подтверждая, что женщины и мужчины должны участвовать в процессе социального, экономического и политического развития, вносить равный вклад в такое развитие и в равной степени пользоваться улучшенными условиями жизни,

ссылаясь на резолюцию 34/180 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1979 года, в которой Ассамблея приняла Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, прилагаемую к этой резолюции,

ссылаясь также на резолюции Генеральной Ассамблеи 35/140 от 11 декабря 1980 года, 36/131 от 14 декабря 1981 года, 37/64 от 3 декабря 1982 года, 38/18

от 22 ноября 1983 года и 38/109 от 16 декабря 1983 года, а также на резолюцию 1983/1 Совета от 17 мая 1983 года,

приняв к сведению доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о его первой сессии¹⁶,

1. *с признательностью отмечает* увеличивающееся число государств-членов, которые ратифицировали Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин или присоединились к ней;

2. *выражает серьезную озабоченность* по поводу продолжающейся дискриминации женщин и нарушения их прав в ряде государств;

3. *призывает* все государства, которые еще не ратифицировали Конвенцию или не присоединились к ней, сделать это как можно скорее, принимая во внимание Всемирную конференцию для обзора и оценки достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, которая состоится в 1985 году;

4. *приветствует* тот факт, что Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин успешно начал свою работу и, в частности, на своей второй сессии утвердил общие руководящие принципы, касающиеся формы и содержания докладов, полученных от государств-участников согласно статье 18 Конвенции¹⁷;

5. *постановляет* включить в повестку дня тридцать первой сессии Комиссии по положению женщин вопрос о Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

*19-е пленарное заседание
24 мая 1984 года*

1984/11. Равные возможности для женщин, работающих в системе Организации Объединенных Наций

Экономический и Социальный Совет,

принимая во внимание постоянное стремление Организации Объединенных Наций к обеспечению равных прав мужчин и женщин, которое отражено в преамбуле к Уставу Организации Объединенных Наций и в Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин¹⁸, и в частности в статье 8 Устава Организации Объединенных Наций о праве мужчин и женщин участвовать в любом качестве и на равных условиях в работе Организации,

¹⁶ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать восьмая сессия, Дополнение № 45 (A/38/45).*

¹⁷ CEDAW/C.7.

¹⁸ Резолюция 34/180 Генеральной Ассамблеи, приложение.

будучи обеспокоен недостаточным увеличением доли женщин в Секретариате, в частности тем, что не была решена задача, поставленная Генеральной Ассамблеей в разделе III ее резолюции 33/143 от 20 декабря 1978 года, предусматривающая увеличение к 1982 году доли женщин до 25 процентов от общего числа постов, подлежащих географическому распределению,

учитывая, что намеченные 25 процентов не следует рассматривать как предел для числа работающих женщин, и обращая особое внимание на те области в системе Организации Объединенных Наций, где выполнение резолюции 33/143 Генеральной Ассамблеи задерживается,

вновь подтверждая положения раздела III резолюции 33/143 Генеральной Ассамблеи, раздела V резолюции 35/210 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1980 года, резолюции Ассамблеи 37/235 В от 21 декабря 1982 года и резолюции 38/231 от 20 декабря 1983 года, а также резолюции 24 Всемирной конференции в рамках Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир¹⁹, в которой Конференция, в частности, призывает Генерального секретаря и глав специализированных учреждений и других органов Организации Объединенных Наций положить конец всем формам дискриминации по признаку пола в области найма, продвижения по службе и профессиональной подготовки женщин и увеличить долю работающих женщин, особенно на руководящих постах,

1. просит Генерального секретаря осуществить соответствующие рекомендации Генеральной Ассамблеи и Объединенной инспекционной группы и, в частности, содействовать набору и найму женщин на посты категории специалистов в Секретариате на среднем и высоком уровнях, будь то по постоянным, временным или срочным контрактам, или в качестве экспертов и консультантов;

2. призывает государства-члены включить квалифицированных специалистов-женщин в списки кандидатов на объявляемые вакансии в Организации Объединенных Наций;

3. предлагает Комиссии по положению женщин рассмотреть на ее тридцать первой сессии стратегии по достижению равных возможностей для женщин в отношении работы в системе Организации Объединенных Наций на основе докладов, подготавливаемых Объединенной инспекционной группой о положении женщин на постах категории специалистов и выше, и всех прочих соответствующих докладов;

4. просит Генерального секретаря предложить через Административный комитет по координации организациям системы Организации Объединенных

¹⁹ См. Доклад Всемирной конференции в рамках Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, Копенгаген, 14–30 июля 1980 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.80.IV.3 и исправление), глава I, раздел В.

Наций предоставить Комиссии по положению женщин на ее тридцать первой сессии информацию о принятых мерах и достигнутых результатах в обеспечении равных возможностей для женщин в этих организациях.

19-е пленарное заседание
24 мая 1984 года

1984/12. Проблемы женщин в рамках системы Организации Объединенных Наций

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на круг ведения Комиссии по положению женщин, определенный Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 48(IV) от 29 марта 1947 года,

отмечая, что в бюджете по программам на двухгодичный период 1984–1985 годов женщины упомянуты лишь в качестве одной из нескольких конкретных находящихся в невыгодном положении групп населения²⁰,

подтверждая центральную, но не исключительную роль Комиссии по положению женщин в рамках системы Организации Объединенных Наций в рассмотрении вопросов, касающихся достижения целей Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир,

подтверждая, что в рамках системы Организации Объединенных Наций Отделение по улучшению положения женщин Центра по социальному развитию и гуманитарным вопросам Департамента по международным экономическим и социальным вопросам Секретариата по-прежнему является основным подразделением, обеспечивающим координацию, консультации, содействие и рекомендации по вопросам, касающимся женщин,

признавая, что для улучшения положения женщин в системе Организации Объединенных Наций необходимы планирование и контроль за осуществлением мероприятий,

отмечая также усилия, предпринимаемые специализированными учреждениями с целью вовлечения женщин в текущие программы, прежде всего в создание межведомственных механизмов,

осознавая необходимость укреплять и далее совершенствовать нынешнюю комплексную систему отчетности,

будучи глубоко заинтересован в том, чтобы международные усилия на благо женщин соответствовали активизированным национальным усилиям, в которых основное внимание уделяется использованию более

²⁰ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать восьмая сессия, Дополнение № 6 (A/38/6), том I, раздел 6.B.4.